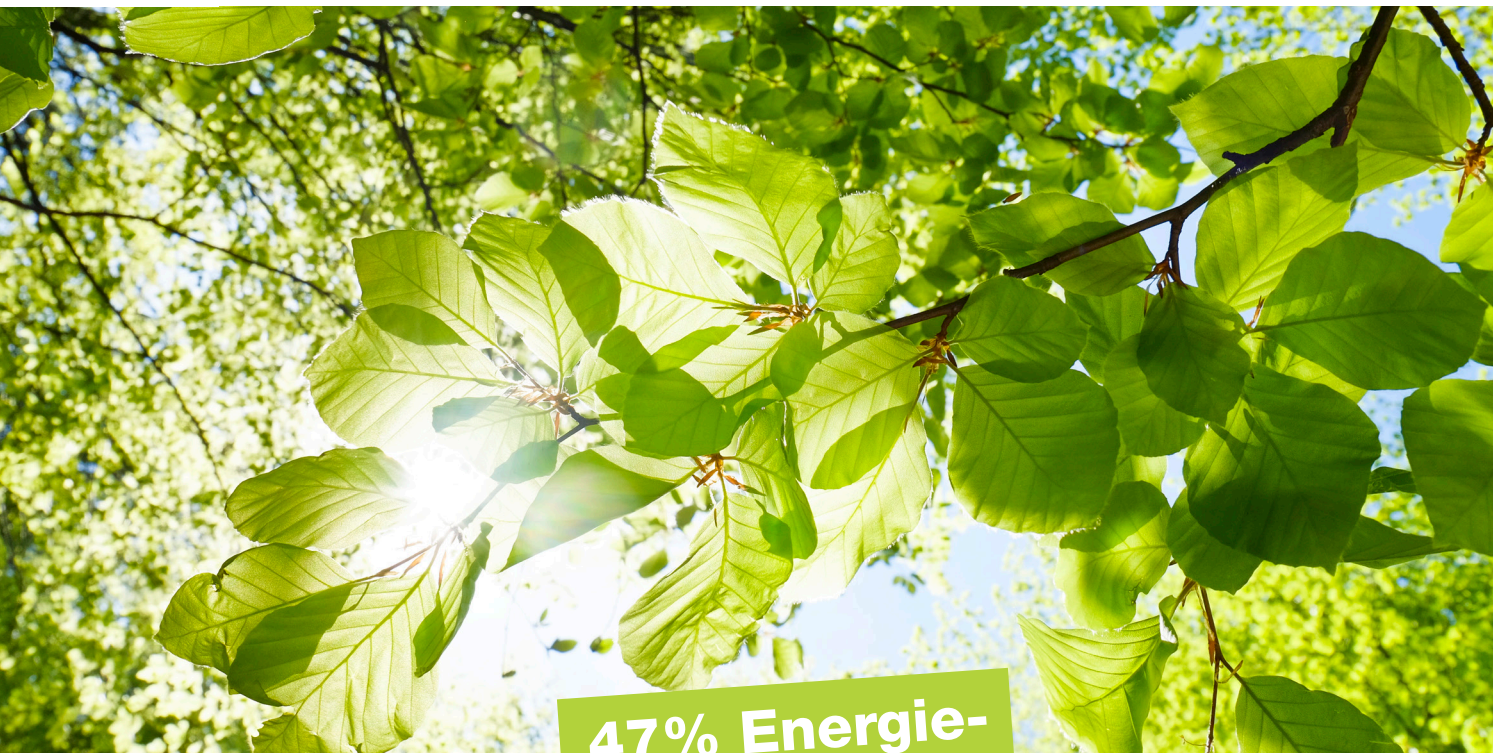
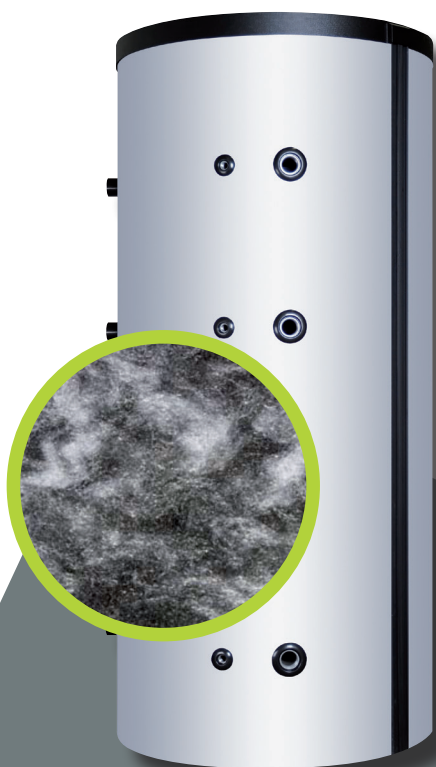


# HOCHEFFIZIENZ- ISOLIERUNG ECO SKIN 2.0



**47% Energie-  
einsparung**

DURCH PERFEKTE PASSFORM



**Zentrale und Werk: Austria Email AG**  
Austriastraße 6, 8720 Knittelfeld  
Tel. (03512) 700-0, Fax (03512) 700-239  
Internet: [www.austria-email.at](http://www.austria-email.at)  
E-Mail: [office@austria-email.at](mailto:office@austria-email.at)

**AE Niederlassungen / Verkauf, Service,  
Ersatzteile:**

**Wien, Niederösterreich, Burgenland**  
Adamovichgasse 3/Objekt 2, 1230 Wien  
Tel. (01) 6150727, Fax (01) 6150727-260  
E-Mail: [wweber@austria-email.at](mailto:wweber@austria-email.at)

**Steiermark, Kärnten, Osttirol**  
Doktor-Heschl-Weg 6, 8054 Graz  
Tel. (0316) 271869, Fax (0316) 273126  
E-Mail: [gbretterkleeber@austria-email.at](mailto:gbretterkleeber@austria-email.at)

**Oberösterreich, Salzburg**  
Oberfeldstraße 97, 4600 Wels  
Tel. (07242) 45071, Fax (07242) 43650  
E-Mail: [akweton@austria-email.at](mailto:akweton@austria-email.at)

**Tirol, Vorarlberg**  
Etrichgasse 24, 6020 Innsbruck  
Tel. (0512) 347951, Fax (0512) 393353  
E-Mail: [hruapp@austria-email.at](mailto:hruapp@austria-email.at)

**Zentrale & Logistik Weiden**  
Parksteiner Straße 49, 92637 Weiden/Opf.  
Tel. 0049/(0)961 / 63 490-0  
FAX 0049(0)961 / 63 490-30  
Internet: [www.austria-email.de](http://www.austria-email.de)  
E-Mail: [ahirmer@austria-email.de](mailto:ahirmer@austria-email.de)

**Niederlassung & Lager Geldersheim**  
Urnenfelderstraße 18, 97505 Geldersheim  
Tel. 0049/(0)9721 / 9785 510  
FAX 0049(0)9721 / 803 535  
E-Mail: [geldersheim@austria-email.de](mailto:geldersheim@austria-email.de)

# VLIESISOLIERUNG ECO SKIN 2.0



ECO SKIN 2.0 ist eine innovative Isolierung für Groß- und Pufferspeicher, die sich wesentlich von den bisher angebotenen Weichschaumisolierungen abhebt.



## Die überzeugenden Vorteile von ECO SKIN 2.0

- bis zu 47% bessere - Wärmedämmung\*
- Erhöhte Einsparung(bis zu € 3.500.-) über die Lebensdauer eines 1000-Liter Speichers
- Zusätzliche Bodenisolierung
- Entscheidend verbesserte Anschlusssituation
- Perfekter Halt der Rosetten und Abdeckkappen
- Leichtere und schnellere Montage auch bei niedrigen Temperaturen
- Umweltschonend (100% recyclingfähig; 70% Recyclingmaterial)
- Perfekte Passform, dadurch keine Kaminverluste
- Isolierte Anschlusskappen
- Hochwertige Verpackung mit Tragegriffen
- Spart Lagerplatz (eine gemeinsame Isolierung für 3 Speicher Typen PSM / PSR / PSRR)
- Brandschutzklasse B2 (nach DIN 4102-1)\*\*

\* beim PSM 1000 im Vergleich zu Weichschaum-Referenz-Isolierung

\*\* gemessen am akkreditierten Prüfinstitut OFI Wien (früheres "Arsenal")



# DAS VLIES ECO SKIN 2.0

## VLIES - EINE HOCHWERTIGES DÄMM-MATERIAL

ECO SKIN 2.0 verwendet Polyester-Vlies, das hervorragende Eigenschaften aufweist und beispielsweise in der Textilindustrie für die Herstellung von angenehm wärmenden, hautfreundlichen Vliesjacken eingesetzt wird.

Ein weiterer Punkt, der wesentlichen Einfluss auf die Effizienz einer Isolierung hat, ist die Verarbeitung bei den Anschlüssen.

Die Ingenieure der Austria Email AG haben ein spezielles Produktionsverfahren für ECO SKIN 2.0 entwickelt, um die Wirkung der Wärmedämmung auf ein Maximum zu heben.

Die Ingenieure der Austria Email AG haben ein spezielles Produktionsverfahren für ECO SKIN 2.0 entwickelt, um die Wirkung der Wärmedämmung auf ein Maximum zu heben.



## VLIES IST NICHT GLEICH VLIES- ECO SKIN 2.0 DAS KOMPAKT VLIES

- Einzigartige Struktur der Vlies-Isolierung bewahrt wertvolle Energie
- Maximale Wärmedämmung garantiert
- ECO SKIN spart täglich Geld
- Qualität aus einer Hand

## DAS AUSTRIA EMAIL PAKET

- Alles aus einer Hand - Pufferspeicher und dazugehöriger Isolierungswerkstoff
- Kurze Lieferzeit durch Lager in Ihrer Nähe
- Erfüllt die Vorgaben der EU
- Herausragende Technik und Design
- Ein kompetenter Ansprechpartner

## ISOLIERKAPPEN FÜR DIE ANSCHLÜSSE

Besonders bei Speichern für alternative Energieanwendungen gibt es eine Vielzahl von Anschlüssen. Aber nicht alle werden auch tatsächlich mit anderen Komponenten verbunden - wertvolle Energie geht verloren, wenn diese Anschlüsse unisoliert bleiben.

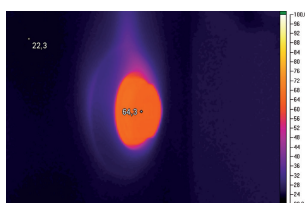
Austria Email hat für die Anschlüsse Isolierkappen entwickelt, um zusätzliche Energie einzusparen. Einfach zu montieren - leicht zu entfernen, wenn nachträglich etwas angeschlossen werden muss.

Sämtliche benötigte Rosetten und Isolierkappen sind bereits im Lieferumfang enthalten.

**Die Infrarotaufnahmen zeigen die deutliche Verbesserung der Wärmedämmung im Bereich der Anschlüsse.**



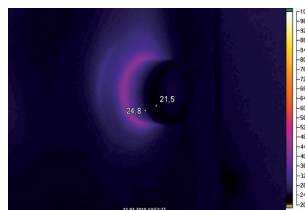
Heizungsanschluss ohne Abdeckkappe



Infrarotaufnahme ohne Abdeckkappe

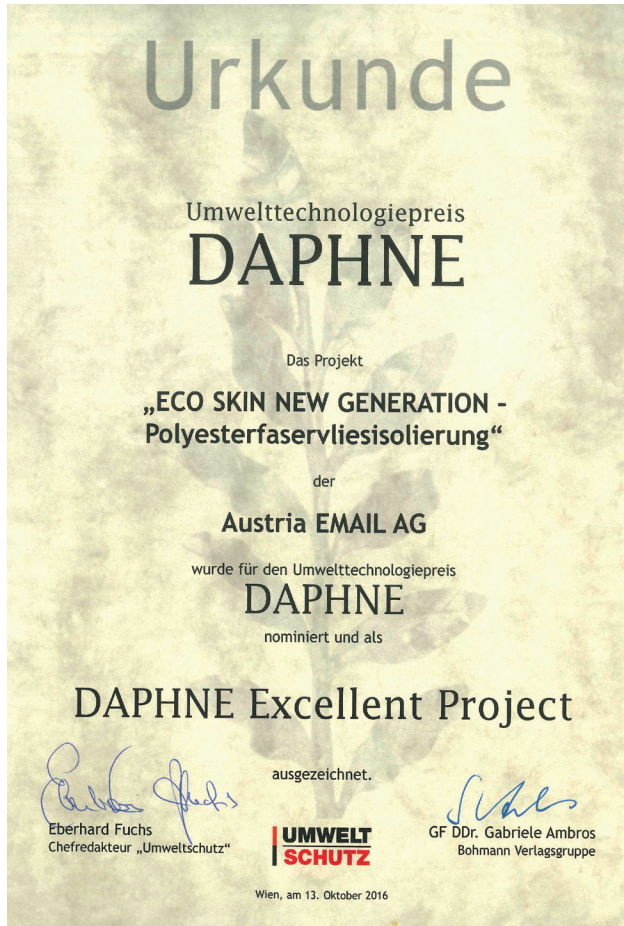


Heizungsanschluss mit Abdeckkappe



Infrarotaufnahme mit Abdeckkappe

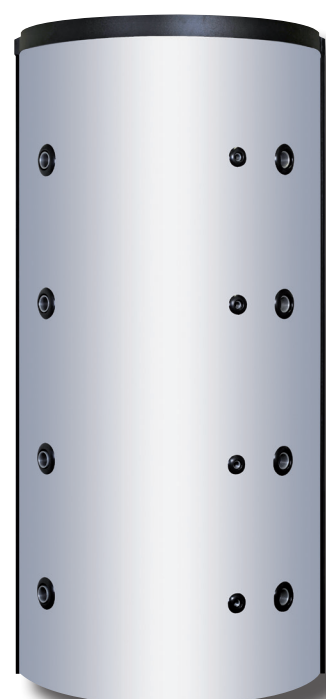
# DER NACHHALTIGE UNTERSCHIED ECO SKIN 2.0



Durch das anschmiegende Verhalten der ECO SKIN 2.0 - Isolierung und der Abdeckkappen sparen Sie bares Geld und reduzieren unnötige CO<sub>2</sub>-Emissionen. In Summe verringern beide Produkte die Wärmeverluste eines 1000-Liter-Pufferspeichers um 47%. (verglichen mit der bisher angebotenen Weichschaum-Isolierung).



Daphne Urkunde



# EXAKTE PRÜFUNG ECO SKIN 2.0

## AUF UNSERE ANGABEN KÖNNEN SIE SICH VERLASSEN!

Exakte, beweisbare Angaben

Obwohl Austria Email selbst über ein akkreditiertes Labor verfügt, wurde zusätzlich das renommierte Institut ITW in Stuttgart mit der Überprüfung der Wirksamkeit der ECO SKIN Isolierung beauftragt.


ITW Stuttgart ist das größte Prüfzentrum für solarthermische Anlagen und Komponenten in Europa und hat wesentlichen Anteil an der Erstellung der heute gültigen Normen und Prüfverfahren im Solarbereich.

Das Ergebnis der Prüfung:

Die von uns gemessenen Werte wurden nicht nur bestätigt sondern sogar übertroffen.

SVGW  
Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches  
Grütlistrasse 44  
CH- 8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Wasser



**ZERTIFIKAT NR. 0408 - 4859**

Zertifizierungsantrag: Austria Email AG, Austriastrasse 6, A- 8720 Knittelfeld  
vom: 19.07.2004

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der Technischen Prüfstelle Wasser (W/TPW 1) zertifiziert der SVGW die folgenden Serienprodukte:

Rubrik: Werkprüfstände für Wärmeverlustmessungen  
Bezeichnung: Interne Beheizung  
Modelle / Typen: 30-2000 | Inhalt  
DN: - PN: - tmax. = - °C


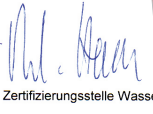
Zertifizierungsgrundlage: SVGW W/TPW 115 (11/08), EnV  
Gültigkeit: 30.11.2014

Der Auftraggeber ist berechtigt, die oben erwähnten Produkte als SVGW zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Wasser).

Bemerkungen / Auflagen: Die Kalibrierung der Messinstrumente ist jährlich fortzuführen.

Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches

Zürich, 23. Januar 2012

 Geschäftsleitung  
 Zertifizierungsstelle Wasser

SVGW-Zertifikat

FORSCHUNGS- UND TESTZENTRUM FÜR SOLARANLAGEN  
*itw* Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik  
Universität Stuttgart

In Kooperation mit  **SWT**  
TECHNOLOGIE

**Prüfbericht  
Pufferspeicher  
Bestimmung des Bereitschafts-  
Wärmeaufwands nach EN 12897**

Prüfbericht-Nr.: 11STO198  
Stuttgart, den 29.03.2011

Auftraggeber: Austria Email AG  
Austriastrasse 6  
A-8720 Knittelfeld

Hersteller: Austria Email  
Speichertyp: PSM 1000  
Herstelljahr: 2011

Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW) • Pfaffenwaldring 6 • 70560 Stuttgart  
Tel. 0049(0)711/885-63636 • Fax 0049(0)711/885-63503 • e-mail: tzs@itw.uni-stuttgart.de

ITW-Prüfbericht



# EINFACHE MONTAGE ECO SKIN 2.0

## UNTER ALLEN TEMPERATURBEDINGUNGEN EINFACHSTE MONTAGE

Apropos Montage: nicht alle gängigen Isolierungen lassen sich leicht montieren. Besonders bei niedrigen Temperaturen auf der Baustelle treten vielfach Probleme auf.

Mit der ECO SKIN 2.0 Isolierung sind Montage und Handling besonders einfach, weil:

- sich das Material sehr leicht zusammendrücken lässt, ganz unabhängig von der Verarbeitungstemperatur. Selbst bei Minusgraden ist die Montage möglich
- die Verschluss-Hakenleisten auch bei resoluter Handhabung kaum beschädigt werden können im Gegensatz zum Reißverschluss, der leicht defekt wird oder gar aufplatzt. Durch die zweistufige Hakenleiste kann das Spannen in mehreren Schritten erfolgen (Einhängen und dann Nachspannen). Eventuelles Nachjustieren der Isolierung ist daher auch kein Problem.
- Fertigungstoleranz durch das weichere Material besser ausgeglichen werden und das Vlies die Anschlüsse selbst dann umschmiegt, wenn Lochung und Anschluss nicht genau deckungsgleich sind.
- die ECO SKIN 2.0 - Verpackung mit Tragegriff ausgestattet ist, die den Transport wesentlich erleichtert.
- die Rosetten durch die neue Sollbruchstelle nun auch nach dem Rohranschluss montiert werden können.

